

УТВЕРЖДАЮ



Проректор по учебной работе

Е.И. Луковникова

*Е.И. Луковникова*

20 *лет*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Б1.О.02.03 Иностранный язык**

Закреплена за кафедрой **Иностранных языков**

Учебный план bz440302\_20\_ПО.plx

Направление: 44.03.02 Психолого-педагогическое образование

Квалификация **Бакалавр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **6 ЗЕТ**

Виды контроля на курсах:

Контрольная работа 1, Экзамен 1

**Распределение часов дисциплины по курсам**

Курс	I		Итого	
	ул	рп		
Практические	20	20	20	20
В том числе инт.	4	4	4	4
Итого ауд.	20	20	20	20
Контактная работа	20	20	20	20
Сам. работа	187	187	187	187
Часы на контроль	9	9	9	9
Итого	216	216	216	216

Программу составил(и):  
б.с., доц., Петришина Я.В. Я.В. Петришина  
Рабочая программа дисциплины

### Иностранный язык

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.02 Психолого-педагогическое образование (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 122)

составлена на основании учебного плана:

Направление: 44.03.02 Психолого-педагогическое образование  
утвержденного приказом ректора от 03.02.2020 протокол № 46.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

### Иностранных языков

Протокол от 11.02.2020 г. № 2

Срок действия программы: \_\_\_\_\_ уч.г.

Зав. кафедрой Колистратова А.В. А.В. Колистратова

Председатель МКФ

доцент, к.ист.н. Лебедева Н.Н. Н.Н. Лебедева 28.05.2020 г. № 7

Ответственный за реализацию ОПОП  
(подпись) (ФИО) Кузнецов А.В.

Директор библиотеки Соловьев И.Ф.  
(подпись) (ФИО)

№ регистрации 953  
(методический отдел)

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

1.1	Совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной и профессиональной деятельности.
-----	--

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП**

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.02.03
<b>2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
2.1.1	Базируется на знаниях, полученных при изучении основных общеобразовательных программ дисциплины.
<b>2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>	
2.2.1	Основы библиографии
2.2.2	Научно-исследовательская работа студента

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)****УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)**

Индикатор 1	Использует современные информационно-коммуникативные средства и технологии для деловой коммуникации
Индикатор 2	Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном и не менее чем на одном иностранном языках

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1 Знать:</b>	
3.1.1	основные приемы и нормы социального взаимодействия, основные понятия и методы конфликтологии, возрастной, поведенческой и личностной психологии, технологии межличностной и групповой коммуникации в деловом взаимодействии, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации при использовании современных информационно-коммуникативных средств и технологий, принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила деловой устной и письменной коммуникации.
<b>3.2 Уметь:</b>	
3.2.1	применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли и взаимодействия внутри команды, устанавливать и поддерживать контакты, обеспечивающие успешную работу в коллективе, использовать на практике информационно-коммуникационные технологии, т.е. совокупность способов организации, каналов, приемов, режимов и форматов передачи необходимой учебной и социокультурной информации, относящейся непосредственно к содержанию обучения и подчиненной образовательным задачам, применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
<b>3.3 Владеть:</b>	
3.3.1	навыками повышения личной эффективности и социального влияния для получения поддержки со стороны других членов сообщества, простейшими методами и приемами социального взаимодействия и работы в команде, навыками целенаправленного и эффективного применения технических знаний и умений в реалиях образовательной коммуникации, навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении, навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках, методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном .

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Код занятия	Вид занятия	Наименование разделов и тем	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Примечание
	Раздел	<b>Раздел 1. Иностранный язык для общих целей</b>						
1.1	Пр	Высшее образование	1	8	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1	2	Образовательные технологии с использованием интерактивных методов обучения

1.2	Ср		1	81	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1	0	
	Раздел	<b>Раздел 2. Иностранный язык для профессиональных целей</b>						
2.1	Пр	Человек и общество	1	6	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1	1	Образовательные технологии с использованием интерактивных методов обучения
2.2	Пр	История зарубежных стран	1	6	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1	1	Образовательные технологии с использованием интерактивных методов обучения
2.3	Ср		1	106	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1	0	
2.4	Контр.ра б.		1	4			0	
2.5	Экзамен		1	5	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1	0	

### 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Образовательные технологии с использованием интерактивных методов обучения (круглый стол (дискуссия, дебаты), семинар - исследование, семинар «Пресс – антипресс», мозговой штурм (брейнсторм, мозговая атака), деловые, имитационные, операционные и ролевые игры, case-study (анализ конкретных ситуаций, ситуационный анализ), мастер класс, дидактические игры)

### 6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

#### 6.1. Контрольные вопросы и задания

1. Вопросы к зачету.
2. Экзаменационные вопросы.

#### 6.2. Темы письменных работ

Контрольная работа по разделу: "Иностранный язык для общих целей"(всего 25 заданий)  
 Контрольная работа по разделу:"Язык для специальных целей" (Тексты для чтения, перевода, пересказа, реферирования, всего 9 текстов)  
 Темы презентаций:  
 Раздел 1. Иностранный язык для общих целей.  
 Темы презентаций:  
 1) Крупнейшие вузы мира;  
 2) Россия – моя страна;  
 3) Знаменитые люди США.  
 Раздел 2. Иностранный язык для профессиональных целей.  
 Темы презентаций:  
 1) Роль человека в современном мире;  
 2) Древние цивилизации;  
 3) Мировые религии.

#### 6.3. Фонд оценочных средств

1. Выполнить лексико-грамматический тест
2. Заполнить пробелы в тексте (cloze-test) соответствующим содержанием словом и письменно перевести текст.
3. Устное высказывание на иностранном языке по одной из тем, пройденных в течение семестра. Беседа с преподавателем по данной теме

## Экзаменационные вопросы:

1. Прослушать текст и передать его содержание на иностранном языке или ответить на вопросы.
2. Перевести письменно со словарем профессионально-ориентированный текст.
3. Прочитать текст без словаря и передать содержание текста на русском или иностранном языке.
4. Беседа по одной из изученных тем.

**6.4. Перечень видов оценочных средств**

Лексико-грамматический тест, презентация, тексты для чтения, перевода, пересказа, реферирования, монологическая речь.

**7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)****7.1. Рекомендуемая литература****7.1.1. Основная литература**

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Кол-во	Эл. адрес
Л1. 1	Чернова Н.А., Кузнецова З.М.	Учебник английского языка: учебник	Москва: Флинта, 2014	1	<a href="http://ecat.brstu.ru/catalog/Ресурсы%20свободного%20доступа/Чернова%20Н.%20А.Учебник%20английского%20языка.%202014.pdf">http://ecat.brstu.ru/catalog/Ресурсы%20свободного%20доступа/Чернова%20Н.%20А.Учебник%20английского%20языка.%202014.pdf</a>
Л1. 2	Шевелева С.А.	Английский для гуманитариев : учебник	Москва: Юнити - дана, 2011	1	<a href="http://ecat.brstu.ru/catalog/Приобретенные%20издания/Шевелева%20С.А.%20Английский%20для%20гуманитариев.Учеб.%20пособие.2011.pdf">http://ecat.brstu.ru/catalog/Приобретенные%20издания/Шевелева%20С.А.%20Английский%20для%20гуманитариев.Учеб.%20пособие.2011.pdf</a>
Л1. 3	Межова М. В., Денисенко М. В., Алексеев М. А.	Английский язык: практикум по грамматике для студентов 1-го курса всех направлений подготовки бакалавриата: практикум	Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры (КемГИК), 2017	1	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=487649">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=487649</a>

**7.1.2. Дополнительная литература**

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Кол-во	Эл. адрес
Л2. 1	Тихонов А.А.	Английский язык. Теория и практика перевода: учебное пособие	Москва: Проспект, 2014	10	
Л2. 2	Данчевская О.Е., Малев А.В.	Английский язык для межкультурного и профессионального общения. English for Cross-Cultural and Professional Communication: учебное пособие	Москва: Флинта; Наука, 2015	15	
Л2. 3	Мутовина М.А., Колистратов а А.В., Ткаченко И.А., Кириченко О.П.	Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль): учебно-методическое пособие	Братск: БрГУ, 2016	49	
Л2. 4	Степанова О. В.	Английский язык: устная речь: устная речь. Практикум: учебно- методическое пособие	Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2014	1	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=276003">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=276003</a>

**7.1.3. Методические разработки**

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Кол-во	Эл. адрес
--	---------	----------	-------------------	--------	-----------

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Кол-во	Эл. адрес
ЛЗ. 1	Муговина М.А., Петришина Я.В., Ткаченко И.А., Трушкова Л.О., Колистратов а А.В., Кириченко О.П., Жарникова И.П., Старкова Л.В., Чернявская Л.Ф., Карелина Е.В., Бек Н.Е.	Английский язык. Тесты для бакалавров второго курса (промежуточный контроль): учебно- методическое пособие	Братск: БрГУ, 2017	74	

### 7.3.1 Перечень программного обеспечения

7.3.1.1	Microsoft Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN No Level
7.3.1.2	Microsoft Office 2007 Russian Academic OPEN No Level
7.3.1.3	Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Security.

### 7.3.2 Перечень информационных справочных систем

7.3.2.1	Издательство "Лань" электронно-библиотечная система
7.3.2.2	«Университетская библиотека online»
7.3.2.3	Электронный каталог библиотеки БрГУ
7.3.2.4	Электронная библиотека БрГУ
7.3.2.5	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU

## 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2312	Лингафонный кабинет	лингафонные столы с компьютерами (16 шт.), принтер лазерный HP Color LaserJet 2600p, телевизор «Panasonic» (1 шт.), аудиомэгнофон «Panasonic» (1 шт.); учебная мебель.
------	---------------------	--

## 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Практическое владение иностранным языком предполагает наличие сформированных умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

- читать оригинальную литературу на иностранном языке по своему направлению;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, аннотации или реферата;
- готовить презентации и доклады на иностранном языке на различные темы;
- вести беседу в области профессиональных интересов.

Для того чтобы достигнуть указанного в целевой установке уровня владения языком, следует систематически готовиться к занятиям и выполнять в полном объеме все задания.

Предполагаются следующие виды работы:

1. Закрепление теоретического материала.

Закрепление теоретического материала в виде выполнения контрольно-тренировочных упражнений осуществляется студентами самостоятельно. Контроль выполнения осуществляется на практических занятиях. Качество усвоения самостоятельно изученного теоретического материала по дисциплине проверяется в ходе выполнения контрольных работ, запланированных в семестре.

2. Учебным заданием, развивающим лексические навыки и навыки говорения обучающихся, является подготовка сообщений (устных высказываний), презентаций по заданной теме.

Сообщение (монологическое высказывание)

Цель: сформировать навыки и умения высказываться по заданной ситуации, используя необходимые лексико- грамматические структуры.

Структура сообщения должна быть четкой и ясной. Основные идеи можно перечислить во вступлении, а в заключении подвести итог и выделить основные мысли. При подготовке сообщения возможно использование информационных технологий, что позволит повысить уровень восприятия информации обучающимися.

Аннотация – цель: сформировать умение вычлнять значимую информацию и передать ее, пользуясь определенными лексико-грамматическими структурами, характерными для научной речи.

Аннотация – самое краткое изложение главного содержания первичного документа, составленное в результате компрессии текста оригинала и в нескольких строчках дающее представление о его тематике. Объем аннотации составляет 500 печатных знаков и содержит: выходные данные; тему, основные понятия; краткое содержание, отличительные черты

документа, т.е. то новое, что несет в себе материал и особенности его подачи; выводы.

Алгоритм составления аннотации:

а) прочитать текст;

б) разделить на логические части;

в) ответить на вопрос: О чём текст? Сформулировать тему. Записать ответ в 1 – 2 предложениях, используя клише.

г) ответить на вопрос: Какова цель и назначение данного текста? Как вы оцениваете содержание и выводы на новизну, важность, достоинства и ограничения? в 2 -3 предложениях.

Презентация.

Цель: формировать умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь по теме.

Рекомендации: для того чтобы защита презентации была успешной, необходимо учитывать следующее:

- слайды не должны быть перегружены графической и текстовой информацией, различными эффектами анимации;

- текст на слайдах не должен быть слишком мелким;

- каждый слайд должен соответствовать только одной конкретной подтеме в рамках презентации;

- иллюстрации (рисунки, графики, таблицы) должны иметь непосредственное отношение к теме презентации, и должны быть обозначены четким, кратким и выразительным названием.

Структура презентации должна соответствовать структуре сообщения:

1. Титульный слайд;

2. Введение;

3. Основная часть;

4. Вывод.

При подготовке презентаций необходимо использовать информационные технологии.

Эссе – цель: формировать умение логически верно, аргументировано и ясно строить письменную речь по теме.

Рекомендации: эссе состоит из введения, основной части и заключения. В вводной части обозначена проблема, раскрытие которой происходит в основной части через систему аргументов, подкрепленных фактами, примерами. Основной функцией заключительной части эссе является формулирование вывода, который должен по смыслу совпадать с содержанием основной части. Объем эссе 200-250 слов. Работа может быть оформлена с помощью компьютерных программ (MS Office), в том числе графических.

Чтение как основное коммуникативное умение.

Наиболее существенным коммуникативным умением при изучении иностранного языка является чтение, а также реферирование и аннотирование иноязычного текста. Совершенствование умений чтения на иностранном языке предполагает овладение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, ознакомительным и изучающим. Просмотровое чтение имеет целью ознакомление с тематикой текста и предполагает умение на основе извлеченной информации кратко охарактеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. Ознакомительное чтение характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять в целом основную информацию. Изучающее чтение предполагает полное и точное понимание содержания текста.

В процессе работы над текстом обучающиеся приобретают умения, необходимые для смысловой, бесперебойной переработки информации, учатся выделять в тексте основное содержание, нужные факты и детали, находить связи и переходы между отдельными фрагментами текста на основе знания некоторых закономерностей его структурно- смысловой организации, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, формируется навык языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование, интернациональные слова и др.) и навык прогнозирования поступающей информации.

Грамматические конструкции в процессе работы над текстом.

Все виды чтения требуют от изучающего иностранный язык способности быстро и уверенно ориентироваться как в структуре отдельных предложений, так и в структуре целого текста. Очень важно развивать способность вычленять изучаемые конструкции по формальным и семантическим признакам, распознавать смысловые различия в сходных по виду конструкциях и, наоборот, смысловое сходство в структурно различных конструкциях.

Развитие автоматизированных навыков чтения и анализа любого текста опирается на умение трансформировать структуры иностранного языка, что представляет собой более активную мыслительную операцию, чем перевод предложения или его фрагмента. Способность произвести трансформацию свидетельствует о более глубоком и достаточно свободном владении иностранным языком на уровне чтения и понимания.

Понять конструкцию – это значит осознать реальные логические связи между предметами, действиями, признаками и более осмысленно вести отбор контекстуальных значений лексических единиц при работе со словарем.

В процессе работы над текстом важно учитывать особенности структуры английского и русского предложения. Знание порядка слов в английском предложении часто является единственным средством правильного понимания предложения. Для точного понимания необходимо: выявить тип предложения, найти главные и второстепенные члены предложения и определить, какой частью речи они выражены. Анализ предложения лучше начинать с выделения сказуемого, так как найти его в предложении иногда легче, в силу того, что подлежащее не всегда занимает начальную позицию и может быть выражено не одним словом, а целой группой слов. В процессе перевода можно начать с буквального перевода, если предложение окажется сложным для понимания, а затем отредактировать этот вариант, чтобы точно передать смысл предложения.

Самостоятельная работа обучающихся по изучению иностранного языка охватывает: расширение словарного запаса, уяснение действия правил словообразования, грамматических правил, чтение и понимание текстов на иностранном языке, слушание аудиотекстов с тем, чтобы научиться правильно произносить и понимать на слух содержание сообщения; построение вопросов и ответов к текстам; перевод на русский язык (устный и письменный).